

ST. STANISLAUS STAFF

PASTORAL TEAM:

Rev. Michael Surufka, OFM, Pastor
 Rev. George Kusy, Associate Pastor
 Rev. Joachim Studwell, OFM Associate Pastor

ST. STANISLAUS SCHOOL PRINCIPAL

Mrs. Alice Torrence

DIRECTOR OF LITURGY AND MUSIC:

Mr. David Krakowski 883-7766

OFFICE STAFF:

Ms. Debbie Grale, Director of Redevelopment
 Mr. Dan Kane Jr., Business Manager
 Mr. Bogdan (Don) Pieniak, Parish Administrator
 Mrs. Denise O'Reilly, School Secretary

ST. STANISLAUS HALL MANAGER:

Mr. Fred Mendat 441-5339

E-MAIL ststans@ameritech.net

FAX 341-2688

DIRECTORY:

Rectory Administration Office 341-9091
 St. Stanislaus Elementary School 883-3307
 St. Stanislaus Convent 341-0934
 Social Center 341-0080
 Central Catholic High School 441-4700

PARISH WEBSITE:

www.ststanislaus.org

PHOTO ALBUM:

www.picturetrail.com/saintstans

The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886 and dedicated in 1891.



SCHEDULE OF SERVICES

MASS SCHEDULE:

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM
 Sunday Vigil: Saturday 5:00 PM
 Sunday English Masses: 8:30 AM & 11:30 AM
 Sunday Polish Mass: 10:00 AM
 Holy Day English: 8:30 AM & 7:00 PM
 Holy Day Polish: 5:00 PM

SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Saturday 4:00 to 4:45 PM or upon arrangement with any of the priests.

SACRAMENT OF BAPTISM:

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Pre-Baptism instructions necessary in advance.

SACRAMENT OF MARRIAGE:

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

FUNERAL:

Please make arrangements at the rectory in advance of public announcement.

INQUIRY CLASSES:

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

OFFICE HOURS:

Weekday appointments with a member of the Pastoral Team may be scheduled between the hours of 9:30 AM to 4:00 PM. The office is open from 9:00 AM to 5:00 PM for all ordinary business.

CHURCH HOURS:

The church is open 1/2 hour before and after services. For tours or private prayer please call the rectory.

MASS INTENTIONS

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

January 25 (Styczeń), 2004

Sat	5:00 PM	+Ryszard Monka
Sun	8:30 AM	+Bernie Lee
	10:00 AM	Sp. Int. Stefania Monka
	11:30 AM	+Edward Jakowiak
Mon	Jan 26	Ss Timothy and Titus , bishops
	7:00 AM	Sp. Int. Eleanor Chase
	8:30 AM	+Sr. M. Melanie CSFN
Tue	Jan 27	Weekday (St. Angela Merici, virgin)
	7:00 AM	+Stanley Stacey
	8:30 AM	+Joseph Bobowski
Wed	Jan 28	St. Thomas Aquinas , priest
	7:00 AM	+Jean Dardzinski
	8:30 AM	+Stanley J. Piotrowski
Thu	Jan 29	Weekday
	7:00 AM	+Anthony Menoskey
	8:30 AM	+Joseph Kasmak
Fri	Jan 30	Weekday
	7:00 AM	+Catherine Mackin
	8:30 AM	+Louise Kendris
Sat	Jan 31	St. John Bosco , priest
	8:30 AM	+Mary Haladey

FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

February 1 (Luty), 2004

Sat	5:00 PM	+Wincenty Filipowicz
Sun	8:30 AM	+Hank Zuchowski
	10:00 AM	+Anna Solenski & Tatania Trzaska
	11:30 AM	+August J. Milczewski

MUSIC – THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

ENGLISH MASS

Processional: The Spirit of God #233
 Offertory: Here I Am, Lord #251
 Communion: There Is One Lord #232
 Recessional: Open Wide the Doors to Christ #207

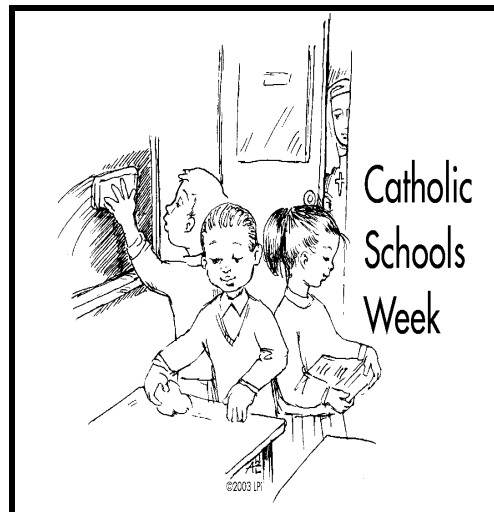
POLSKA MSZA CŹWIĘTA

Procesja: Bóg się rodzi #34
 Ofiarowanie: Anioł pasterzom mówił #32
 Na Komunię: Gdy śliczna Panna #45
 Zakończenie: Dzisiaj w Betlejem #43

SCHEDULE FOR THE WEEK

Let the words of my mouth and the thought of my heart find favor before you.

Sun	9:30 AM	Donut Sunday after all Masses
	3:00 PM	Concert <i>Serduszka</i> Choir/Volunteer Appreciation Dinner in church and social center.
Mon	6:45 PM	Bingo in the social center.
	7:00 PM	R.C.I.A. meets in the convectory.
Tues	7:00 PM	Finance Council meets in the convectory.
Wed	6:00 PM	Próba chóru w kosciele
	6:30 PM	Youth Group meeting in the all purpose room.
	7:00 PM	English Choir meets in church.
	8:00 PM	A.A. & Al-Anon in the social center.
Thu	4:00 PM	Church Cleanup Crew works until 5:15.
Sat	4:00 PM	Sacrament of Reconciliation in church until 4:45.



EL SALVADOR– LATIN AMERICAN COLLECTION

The Bishop asks us to please continue our support for the important work this diocese is doing in El Salvador. The collection will be taken on Feb 1st. May God reward you for your goodness.

ABRAHAM AND HIS DESCENDANTS

In the sanctuary, in two places, you will see a scene involving Abraham and his son Isaac. It is the familiar one detailing the sacrifice to God which places Abraham into salvation history and spares Isaac. One scene is on the wall under the window of the 'doubting' apostle, Thomas. The other is a relief featured on the face of the main altar (now the altar of repose) on the epistle side.

Why was Abraham given such prominence? His importance is such that he is revered by the three religions who see him as a father in faith: Judaism, Christianity and Islam. Last week at the Vatican a special concert and ceremony was given which highlighted Abraham in its main work. Christians, Jews and Muslims united under the one God they all worship to celebrate elements in their respective religions which are unifying. During the week of prayer for Christian unity, the Holy Father decided to go even further and address the goodness found in each of the three great monotheistic religions of our world. Even here at St. Stanislaus we prayed for our brothers and sisters in Abraham at our Taize prayer service on Thursday night where our unity as Christians was emphasized as truly a necessary step as we try to evangelize the world.

Ecumenism has become a duty of each citizen of this planet who believes in God. All acknowledge the differences we have, both strengths and weaknesses. We must be aware of both as we approach this daunting task for as St. Paul writes to the Ephesians: *You are able to strengthen others only insofar as you are aware of your own weakness.* The love which unites us must manifest itself. Then, in humility, will the revelation of the true God lift us above our differences and unite us in the blood of the lamb, descendants of our father, Abraham.

David Krakowski

SCHEDULE FOR MINISTERS

Fourth Sunday in Ordinary Time, February 1, (Luty), 2004

Sat	5:00 PM	Lector — Betty Dabrowski Euch. Min. — Kim and Paul Trickett, Connie Aliff, Richard Drownowski
Sun	8:30 AM	Lector — Jim Sadowski Euch. Min. — Ray Tegowski, Yolanda Kane, Marcia and Don Stech
	10:00 AM	Lector — Ursula Skotnicka Euch. Min. — Jacek Chalasinski, Witold Sztalkoper, Sr. Jane Frances, Tom Monzell
	11:30 AM	Lector — James Seaman Euch. Min. — Joan and Ron Grams, Marilyn Mosinski, Diane Bulanda

PARISH SUPPORT

Last Sunday's Collection	
5:00 PM.....	\$1,159.00
8:30 AM	\$1,149.00
10:00 AM.....	\$876.00
11:30 AM.....	\$1,152.45
Mailed in.....	\$1,136.00
Total (444 envelopes)	\$5,487.45
Children's Collection (14)	\$15.00
THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY	

OUR CATHOLIC SCHOOL



This week we celebrate Catholic Schools Week at Saint Stanislaus and all around the diocese. This annual series of events is a wonderful opportunity to give thanks for the many blessings so many of us have received by virtue of having attended a Catholic school when we ourselves were children. At the same time, it is also time

to reflect on our ongoing support of this vital mission in our parish and community.

There is no more precious gift than our children. At Saint Stanislaus, the history of our school goes back practically to the inception of the parish. Our founding parishioners saw the need for Catholic education, and they sacrificed greatly to make this happen. Of course, none of this could have been possible without the tremendous contribution of the many religious women who dedicated their lives to educating generations of immigrants and their children. Even now, we could not continue

At Saint Stanislaus, we have many forms of commitment to our larger community. And the single most important is our school.

without the dedication of the wonderful teachers we employ, lay and religious, all of whom take a huge cut in salary in order to share the ministry of education with our children. The school parents, too, make a sacrifice by paying tuition and volunteering for activities. To this day, we could not imagine our parish without our school.

Yet it seems that every couple of months we hear of yet another Catholic school having to close. What a heartbreaking time it is when a parish loses its own school, and often parishes are unable to provide a comparable alternative. Almost always the issue comes down to enrollment and finances. We can be proud that at our school, enrollment is up and finances are basically under control. Like every other Catholic school, ours receives a subsidy from the parish in order to meet its costs. For example, our budget for the current fiscal year calls for a direct subsidy of about \$40,000.00 from the parish to the school. With an enrollment of about 330 students this year, it comes to approximately \$120 per student per year. There are other costs we share as well, which is an indication of the real commitment we have made. Our school is strong and here to stay, thanks to its competent leadership, quality education, and strong support.

How do we justify this kind of expense? Fr. William and I agreed years ago that every parish — wherever it is located and whatever its circumstances — needs to have some form of outreach to the larger community. The Church exists not for its own sake, but for the sake of the transformation of society and its members. If we didn't have a school, we would have to seek out some other way to be useful to larger society. When the Church become concerned only about its own self preservation, then it begins a downward slope of decline. At Saint Stanislaus, we have many forms of commitment to our larger community. And the single most important is our school. May God continue to prosper this ministry and bless those who serve in it.

Fr. Michael

“WAŻNE CZŁONKI CIAŁA”

Najpierw kilka ciekawostek o funkcjonowaniu ludzkiego organizmu. Na szkielet człowieka składa się 231 kości, a w naszym ciele czynnych jest około 750 mięśni. Serce przeciętnego człowieka przepompowuje w ciągu roku trzy i pół miliona litrów krwi. W wątrobie znajduje się ponad 350 małych przetwórczy chemicznych, które przygotowują wszystkie substancje i środki zapobiegające różnym chorobom oraz pomagające trawieniu; są to zarazem silownie energii ciała. W ważącej 1200 gramów ludzkiej substancji mózgowej zawartych jest ponad 500 milionów (czasami do jednego miliarda) komórek, stanowiących baterie elektryczne i aparaty nadawcze. 18 tysięcy komórek naszego ucha stanowią mikrofon przekazujący dźwięki do mózgu, a “klisza” ludzkiego oka jest w stanie wykonać 10 różnych, bardzo precyzyjnych, “zdjęć” w ciągu sekundy. Nasze płuca zawierają około półtora miliarda małych baloników o powierzchni 200 metrów kwadratowych, służących do oczyszczania krwi. Człowiek przeciętnie wypowiada dziennie około 5000 słów. Tę listę można jeszcze wydłużać i wydłużać...

W kontekście tej wiedzy jakżeż ciekawego charakteru nabiera stwierdzenie św. Pawła: “Wszystkie członki ciała, mimo, że są liczne, jedno stanowią ciało, tak też jest z Chrystusem. Wszyscyśmy bowiem w jednym Duchu zostali ochrzczeni, aby stanowić jedno Ciało /.../ Wszyscyśmy też zostali napojeni jednym Duchem. /.../ Tak więc, gdy cierpi jeden członek, współcierpią wszystkie inne członki; podobnie gdy jednemu członkowi okazywane jest poszanowanie, współradują się wszystkie członki”.

Kim więc jest człowiek, czym jest Kościół? Każdy ochrzczone jest, w jednakowym stopniu, bardzo ważnym członkiem Wspólnoty Ludu Bożego - Kościoła, którego Głową - Pierwszym Członkiem jest sam Chrystus. Czy świadomość ta jest powodem do naszej dumy, ale też do poczucia odpowiedzialności za wspólnotę, za bliźniego, za każdego członka Kościoła?

Kim dla każdego z nas jest Głowa - Chrystus? W Ewangelii Jezus czyta w synagodze prorocstwo Izajasza: **Duch Pański spoczywa na Mnie, ponieważ Mnie namaścił i posłał Mnie...** I dalej: “Dziś spełniły się te słowa Pisma, któreście słyszeli”. Znamy reakcję mieszkańców Nazaretu. Najpierw “dziwili się pełnym wdzięku słowom, które płynęły z ust Jego”. Ale potem, nie za bardzo chcieli uwierzyć, że przyszedł On na ziemię, by wypełnić prorocstwa, by otworzyć drogę zbawienia dla wszystkich ludzi. Mówili więc: “Czyż nie jest to syn Józefa?” Uważali, iż jest jednym z nich, jakże może być Mesjaszem. Nawet późniejsze cuda, aż po zmartwychwstanie, nie zmieniły ich stosunku do Niego. Zbyt zajęci byli swoimi sprawami.

Co zmieniło się po upływie dwóch tysięcy lat? Na wiele sposobów Chrystus przypomina współczesnemu człowiekowi, że w Nim wypełniły się prorocstwa; bogatsi jesteśmy o objawioną historię wiary. I co? Na ile nasza reakcja jest różna od mieszkańców Nazaretu? Czasami wydaje się jakbyśmy czekali na inne prorocstwa, na inną wizję świata.

Wszyscy jesteśmy członkami Kościoła, umiłowanymi przez Boga, obdarzonymi wielką godnością i szacunkiem. Zauważamy to na wspólnej modlitwie. Czy widać to także w codziennym życiu?

ks. Jerzy



LIL BROS SUPERBOWL PARTY!

Sunday, February 1, football fans around the world will get together to enjoy the annual championship game. Every year for the past five years, the Lil Bros Club has had their own Superbowl party, but this year they have decided to open the party up to guys of all ages who want to join in the fun.

The party and game watching will be in the school all-purpose room. Doors open at 5:00 PM. Food will include ribs, sub sandwiches, chicken, salads, snacks, and lots of other goodies. Beer will be provided for the adults, pop for the kids. The game will be seen on a large video projection screen.

The admission price is \$20 for adults 18 and over, \$10 for kids, and this includes not only all the food and beverage, but also a cash prize "square" for adults, and for the kids a chance to win t-shirts, caps, etc. Sideboards will also be opened. Half time will feature a chance to play some basketball in our gym — see if the old guys still have what it takes to face down the kids!

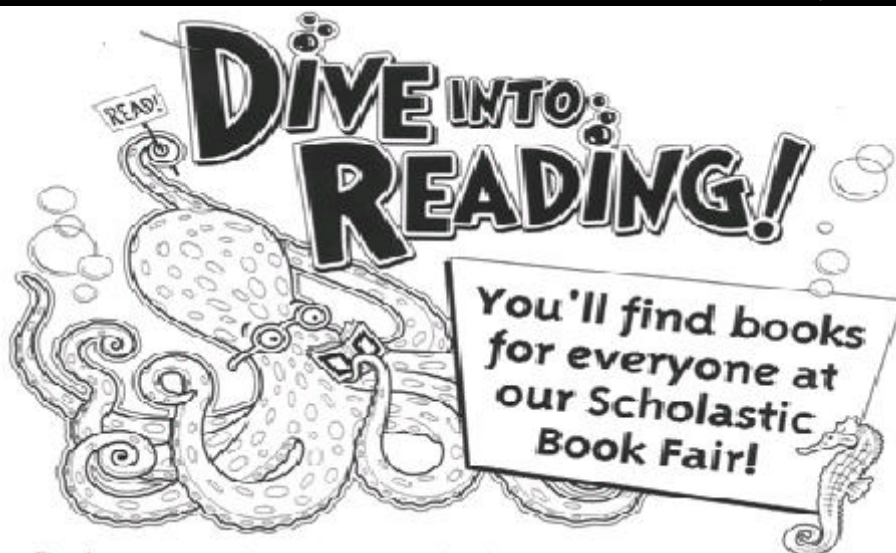
This will be a fun way for fathers and sons, uncles and nephews, and just plain old buddies to spend this great tradition. To reserve your place, please call the rectory at 341-9091 by Tuesday, January 27. Many thanks to members of the Dads Club, who have volunteered to help our young people with this big event.

2004 MASSES STILL AVAILABLE

There are still many good dates including Sundays available for your Mass intentions. Stop by the rectory on Thursdays or Fridays or send us your request in the mail (please include the stipend). We will try to accommodate the dates you request, if the dates are not available we will reserve the closest available date and send you a confirmation. Unfortunately we cannot accept requests by phone.

BAPTISM PREPARATION.

Remember that if you intend to have your child baptized, both parents need to have attended a preparation session beforehand. You will discuss the meaning and importance of baptism in the life of the Christian community, as well as how the actual ritual is celebrated. Please call the church hosting the class in advance. The next scheduled date in Slavic Village is: **February 1, 2004**, 12:30 PM - St. John Nepomucene 641-8444.



Dates: February 4, 5, and 6th

Times: 9:00 AM to 2:15 PM each day!

Location: School Basement All Purpose Room

Family Event: Wednesday Feb. 4th 6:00 PM to 8:00 PM

All are welcome. See you there!

*** If you can help, please contact Mrs. Calamante or Mrs. Fields in the Library

VOLUNTEER APPRECIATION DAY

So many people work hard to make our parish a great community of worship, fellowship, and service. We have literally hundreds of volunteers for the many ministries that reach out to our community! As a sign of our deep gratitude, the priests and staff would like to invite the lectors, eucharistic ministers, ushers, choir members, church cleaners, and sacristans to an Appreciation Day on Sunday, January 25. We will gather in the church at 3:00 PM for a special presentation by the *Serduszka Choir*, a Polish children's choir from Chicago that is coming to our parish for a special performance. Following this, there will be a thank-you dinner in the Social Center. The whole parish is invited to the choral presentation. But if you are one of the volunteers listed above, please contact the coordinator of your ministry to make your reservation for dinner. And, on behalf of a grateful parish community — **THANK YOU!**

"SERDUSZKA"

To nazwa dziecięcego zespołu muzycznego z parafii św. Ferdynanda w Chicago, który wystąpi w naszym kościele św. Stanisława w dzisiejszą niedzielę, 25 stycznia o godz. 3:00 po południu. Dzieci zaprezentują polskie koledy oraz pieśni i piosenki religijne. Mimo krótkiej historii i młodego wieku wykonawców, "Serduszka" mają już na swoim koncie liczne nagrody i wyróżnienia. Warto posłuchać i zobaczyć dzieci wielbiące Boga pięknym śpiewem.

CATHOLIC SCHOOLS WEEK & ALUMNI MASS

The week of January 25 thru January 31, is set aside as "*Catholic Schools Week*." Our school is planning a number of activities for the students and parents during that week. We will begin the week with a Mass on Sunday Jan. 25, 11:30 AM, for all alumni of St. Stanislaus Elementary School followed by an Open House 9:30AM until 1:00PM in the school. We urge our parents to participate in the festivities and show their support.

BE CLOSE TO THE ACTION

If you are retired or have most of your mornings free, consider becoming an **Adult Altar Server**. Adult Altar Servers are especially needed to serve Mass at funerals and other special occasions. Please call the convectory or Larry Wilks at 441-5696 if interested.



The stained glass windows in the rectory hallway were severely damaged in the fire. Artist William Greenberg, of Northern Lights Stained Glass, recently completed the restoration of the six windows. In this photo, he stands next to one of the restored windows with Fr. Mike.

AMERICAN LEGION BREAKFAST. Kiss the winter "Blahs" goodbye! Come out of hibernation for the American Legion Auxiliary- Teddy M. Zieja Unit 627 Mid- Winter French Toast Breakfast on January 25 from 9 AM- 1 PM at the Legion Hall at 3935 East 42 in Newburgh Heights. Breakfast includes French toast, scrambled eggs, sausage, orange juice, and coffee/ milk. Tickets are available at the door and cost \$4 for adults and \$2.50 for children 12 and under.

ST. WENDELIN POLKA MASS/ DANCE. St. Wendelin Parish will hold its annual Polka Mass at 4:30 PM on February 14 in the church at 2281 Columbus Road in Cleveland (off West 25, two blocks south of Lorain Avenue). A family style dinner/ dance will follow in the church hall. Music will be provided by the T&L Band, formerly the Orcades. Tickets for the dinner and dance are \$24 per person and are available by calling 216-861-1141. The deadline for tickets is February 7.

CAMP CHRISTOPHER. This year will be CYO Camp Christopher's 80th Anniversary. The Camp is located in Bath, Ohio. The 2004 camping season provides summer camping opportunities for everyone including our resident camp for ages 6-16, Day Camp for ages 5-12, Family Camp for all ages, Special Populations Camp, Senior Adult Camp, and others. Applications are now being accepted for all CYO Camp Christopher Programs. For more information call 330-376-2267, 800-CYO-CAMP, or www.campchris.org.

MARRIAGE CELEBRATION. On February 8 at 2 PM World Wide Marriage Encounter is sponsoring a Mass in celebration of marriage at St. John's Cathedral with a social hour in the Hagan Hall immediately afterward. For more information contact Patrick Nugent at 440-331-0600.

ST. IGNATIUS LATIN PROGRAM. The Grade School Latin Program at St. Ignatius High School is a brief introduction to the Latin language and Roman culture for young men in the 6th, 7th, and 8th grades. The course is held on Saturdays from 1-2 PM. The spring session begins on Saturday, February 14 and ends on Saturday, March 13. The course is free! If you are interested please call Mr. Joseph Zebrak at 216-651-0222, extension 253 or e-mail jzebrak@ignatius.edu before the course begins.

ROSARY FOR LIFE. The next Rosary for Life will be held on Saturday, February 7 at St. Andrew Abbey located at Buckeye and Martin Luther King Boulevard in Cleveland. Confessions begin at 8:30 AM. Liturgy begins at 9:15 AM. For details call 216-362-1732 or 216-431-4342.

PIELGRZYMKĄ DO GUADALUPE Biuro **Ameripol Travel** organizuje pielgrzymkę do Sanktuarium Matki Bożej z Gaudalupe w Meksyku. Pielgrzymka odbędzie się w dniach 6-13 marca 2004r. Zapisy przyjmowane są w biurze agencji, zaś więcej informacji można uzyskać pod numerem 216/883-4900

KABARET JANA PIETRZAKA W sobotę 31 stycznia Polsko-Amerykańskie Centrum Kultury (6501 Lansing Ave.) zaprasza miłośników talentu Jana Pietrzaka. Kabaret, który poprowadzi nasz gość, rozpocznie się o godz. 8:00 wieczorem. Bilety można nabyć w biurze Eugenii Stolarczyk lub w siedzibie Centrum.

HOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM — There is still time for families in Cuyahoga County who cannot afford the higher cost of fuel to obtain critically needed energy assistance. **The Home Energy Assistance Program (HEAP)** is the federally funded program that can offer assistance with your winter heating bill. HEAP is available to homeowners and renters of all ages who meet specific income guidelines. Completed applications must be accompanied by proof of income for the last 12 months and a copy of your most recent utility bills. Deadline for filing energy assistance applications is March 31, 2004. If you need an application or request eligibility information, call the County Auditor's Community Services Dept. at 216-443-7050.

ST. JOHN CANTIUS DEDICATION. All are invited to join the St. John Cantius community on February 1, 2004 for the dedication of the newly renovated sanctuary in the church beginning with the 11:30 AM Mass. Bishop Martin Amos will be the main celebrant. Dinner will immediately follow the Mass. The dinner will consist of pork chops and chicken, potato, vegetable, and a roll and butter. There will be an open bar. Dinner tickets cost \$10. Please contact the parish rectory at 216-781-9095 for further information. The deadline to purchase tickets is January 28. All proceeds for the dinner ticket sales will go to the "New boiler project."

COFFEE & DONUTS SUNDAY

The St. Stan's PTU Club will be hosting the Coffee and Donuts this Sunday. Please come to the school All Purpose Room after all the Masses and enjoy a good cup of coffee, a donut and the fellowship of others in our parish. The Elementary School will be open for visits with teachers and School Staff. Come and chat and see what our kids are doing.



GOD BLESS AMERICA